



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/31
5 January 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 33 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/53/L.38 и Add.1)]

53/31. Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий

Генеральная Ассамблея,

учитывая неразрывную связь между принципами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека¹, и основами любого демократического общества,

ссылаясь на Манильскую декларацию², принятую первой Международной конференцией стран новой или возрожденной демократии³ в июне 1988 года,

учитывая значительные перемены, происходящие на международной арене, и стремление всех народов к международному порядку, основанному на принципах, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, включая поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам для всех и других важных принципов, таких, как равноправие и самоопределение народов, мир, демократия, справедливость, равенство, верховенство права, плюрализм, развитие, более высокий уровень жизни и солидарность,

ссылаясь на свою резолюцию 49/30 от 7 декабря 1994 года, в которой она признала важное значение Декларации Манагуа⁴ и Плана действий⁵, принятых второй Международной конференцией стран новой или возрожденной демократии

¹ Резолюция 217 А (III).

² A/43/538, приложение.

³ В то время называлась Международной конференцией государств, недавно восстановивших демократическую форму правления.

⁴ A/49/713, приложение I.

⁵ Там же, приложение II.

в июле 1994 года, а также свои резолюции 50/133 от 20 декабря 1995 года, 51/31 от 6 декабря 1996 года и 52/18 от 21 ноября 1997 года,

ссылаясь также на документ, озаглавленный "Обзор достигнутого прогресса и рекомендации", который был принят третьей Международной конференцией стран новой или возрожденной демократии по вопросам демократии и развития, состоявшейся 2-4 сентября 1997 года в Бухаресте⁶, и в котором изложены основные критерии, принципы и рекомендации для правительств, гражданского общества, частного сектора, стран-доноров и международного сообщества,

отмечая, в частности, содержащиеся в этом документе рекомендации для системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых организаций⁷,

принимая к сведению с удовлетворением семинары, практикумы и конференции по вопросам демократизации и благого управления, организованные в 1998 году, а также планируемые в настоящее время под эгидой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии,

принимая к сведению мнения государств-членов, выраженные в ходе обсуждения этого вопроса на ее сорок девятой, пятидесятой, пятьдесят первой, пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях,

учитывая, что такая деятельность Организации Объединенных Наций в поддержку усилий правительств по поощрению и укреплению демократии осуществляется в соответствии с Уставом и лишь по конкретной просьбе соответствующих государств-членов,

учитывая также, что демократия, развитие и уважение всех прав человека и основных свобод являются взаимозависимыми и взаимукрепляющими элементами и что демократия основывается на свободном волеизъявлении народа, позволяющем ему определять свою собственную политическую, экономическую, социальную и культурную систему, и на его всестороннем участии во всех аспектах его жизни,

отмечая, что большое число обществ предприняли в последнее время значительные усилия по достижению своих социально-политических и экономических целей посредством демократизации и реформирования их экономики, и эта деятельность заслуживает поддержки и признания международного сообщества,

отмечая с удовлетворением, что четвертая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии будет проведена в Котону, Бенин, в 2000 году,

подчеркивая важное значение поддержки четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими межправительственными организациями,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁸, где особое внимание уделяется новаторским путям и средствам, которые позволили бы Организации эффективно и на основе комплексного подхода удовлетворять просьбы государств-членов об оказании помощи в деле обеспечения благого управления и демократизации,

1. приветствует доклад Генерального секретаря⁸;
2. высоко оценивает деятельность, осуществляемую системой Организации Объединенных Наций, а также содержащиеся в докладе замечания и рекомендации относительно формирования политической культуры на основе соблюдения прав человека, мобилизации гражданского общества, оказания помощи в проведении выборов, свободы и независимости средств массовой информации, укрепления господства права и повышения подотчетности, транспарентности и качества управления в государственном секторе и демократических структурах государственного управления;

⁶ A/52/334, добавление.

⁷ Там же, раздел IV.

⁸ A/53/554.

3. призывает Генерального секретаря, государства-члены, соответствующие специализированные учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций, а также другие межправительственные и неправительственные организации продолжать активно участвовать в деятельности по выполнению решений третьей Международной конференции стран новой или возрожденной демократии по вопросам демократии и развития⁹;
4. благодарит Генерального секретаря, и через него систему Организации Объединенных Наций, за предпринимавшуюся по просьбе правительств деятельность в поддержку усилий по упрочению демократии;
5. приветствует меры, принимаемые в рамках организаций, входящих в состав Административного комитета по координации, в целях координации своей деятельности в области демократизации;
6. приветствует также работу механизма по выполнению решений третьей Международной конференции стран новой или возрожденной демократии по вопросам демократии и развития;
7. признает, что Организация Объединенных Наций играет важную роль в осуществлении своевременных, надлежащих и согласованных мероприятий в поддержку усилий правительств по обеспечению демократизации в контексте их усилий в области развития;
8. подчеркивает, что деятельность, осуществляемая Организацией, должна соответствовать положениям Устава Организации Объединенных Наций;
9. призывает Генерального секретаря продолжать наращивать потенциал Организации для того, чтобы эффективно откликаться на просьбы государств-членов с помощью последовательной, адекватной поддержки их усилий по достижению целей благого управления и демократизации;
10. призывает государства-члены содействовать демократизации и приложить дополнительные усилия для определения возможных мер оказания поддержки усилиям правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий;
11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;
12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий".

67-е пленарное заседание,
23 ноября 1998 года

⁹ Там же, глава II.